

E KOE, maidens, then take up the garments,

The pui-pui, the tiki and mat;
For the white girls would play at the Maori to-day,
And the dancing of hakas in orthodox way
With a "Ka mate, Ka mate, Ka ora, Ka ora!"

(Keep ye the time over that!)



Thus greet the strong man, the bairy-armed warrior;
(Maidens, stand up where you are!)
Ruahine will grunt as she sits in the front,
But she cannot talk Maori, nor join a pig-hunt,
Shout out the words of it—" Nana koe i tiki
Mai whakawhiti te ra!"